

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte halten Sie die Hände von beweglichen Teilen fern, während das Gerät in Betrieb ist.	Please keep your hands away from moving parts while the device is in operation.	Veuillez garder les mains éloignées des pièces mobiles pendant que l'appareil est en fonctionnement.	Si prega di tenere le mani lontane dalle parti in movimento mentre il dispositivo è in funzione.	Houd uw handen uit de buurt van bewegende delen terwijl het apparaat in werking is.	Mantenga las manos alejadas de las piezas móviles mientras el dispositivo esté en funcionamiento.	Když je zařízení v provozu, držte ruce mimo pohyblivé části.	Držite ruke podalje od pokretnih dijelova dok uređaj radi.	Med delovanjem naprave držite roke stran od gibljivih delov.	Kérjük, tartsa távol a kezét a mozgó alkatrészekről, amíg a készülék működik.
Hohe Temperaturen! Berühren Sie die Oberfläche nicht ohne Schutz.	High temperatures! Do not touch the surface without protection.	Des températures élevées ! Ne touchez pas la surface sans protection.	Alte temperature! Non toccare la superficie senza protezione.	Hoge temperaturen! Raak het oppervlak niet aan zonder bescherming.	¡Altas temperaturas! No toque la superficie sin protección.	Vysoké teploty! Nedotýkejte se povrchu bez ochrany.	Visoke temperature! Ne dodirujte površinu bez zaštite.	Visoke temperature! Ne dodirujte površinu bez zaštite.	Magas hőmérséklet! Védelem nélkül ne érintse meg a felületet.
Nicht für den Einsatz in feuchten Umgebungen geeignet. Vermeiden Sie Kontakt mit Wasser.	Not suitable for use in damp environments. Avoid contact with water.	Ne convient pas pour une utilisation dans des environnements humides. Évitez tout contact avec l'eau.	Non adatto per l'uso in ambienti umidi. Evitare il contatto con l'acqua.	Niet geschikt voor gebruik in vochtige omgevingen. Vermijd contact met water.	No apto para uso en ambientes húmedos. Evite el contacto con el agua.	Nevhodné pro použití ve vlhkém prostředí. Zabraňte kontaktu s vodou.	Nije prikladno za korištenje u vlažnim okruženjima. Izbjegavajte kontakt s vodom.	Ni primeren za uporabo v vlažnih okoljih. Izogibajte se stiku z vodo.	Nem alkalmas nedves környezetben való használatra. Kerülje a vízzel való érintkezést.
Montage nur durch autorisiertes Fachpersonal.	Installation only by authorized personnel.	Montage uniquement par du personnel spécialisé autorisé.	Montaggio solo da parte di personale specializzato autorizzato.	Montage uitsluitend door geautoriseerd vakpersoneel.	Montaje únicamente por personal especializado autorizado.	Montáž pouze autorizovaným odborným personálem.	Postavljanje vrši samo ovlašteno stručno osoblje.	Montažo izvaja samo pooblaščen strokovno osebje.	Az összeszerelést csak felhatalmazott szakember végezheti.
Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen und ebenen Oberfläche montiert ist.	Make sure the device is mounted on a stable and level surface.	Assurez-vous que l'appareil est monté sur une surface stable et plane.	Assicurarsi che il dispositivo sia montato su una superficie stabile e piana.	Zorg ervoor dat het apparaat op een stabiele en vlakke ondergrond wordt gemonteerd.	Asegúrese de que el dispositivo esté montado sobre una superficie estable y plana.	Ujistěte se, že je zařízení namontováno na stabilním a rovném povrchu.	Provjerite je li uređaj postavljen na stabilnu i ravnu površinu.	Prepričajte se, da je naprava nameščena na stabilno in ravno površino.	Győződjön meg arról, hogy a készülék stabil és sima felületre van felszerelve.
Verwenden Sie nur die mitgelieferten Befestigungsmaterialien für die Installation.	Use only the mounting materials provided for installation.	Utilisez uniquement le matériel de montage fourni pour l'installation.	Utilizzare solo i materiali di montaggio inclusi per l'installazione.	Gebruik voor de installatie uitsluitend de meegeleverde montagematerialen.	Utilice únicamente los materiales de montaje incluidos para la instalación.	K instalaci používejte pouze přiložený montážní materiál.	Za ugradnju koristite samo priložene materijale za montažu.	Za namestitev uporabite samo priložene montažne materiale.	A beszereléshez csak a mellékelt szerelési anyagokat használja.
Überprüfen Sie regelmäßig die Verbindungskabel auf Beschädigungen.	Check the connecting cables regularly for damage.	Vérifiez régulièrement l'état des câbles de connexion.	Controllare regolarmente se i cavi di collegamento presentano danni.	Controleer de aansluitkabels regelmatig op beschadigingen.	Compruebe periódicamente si los cables de conexión están dañados.	Pravidelně kontrolujte připojovací kabely, zda nejsou poškozené.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja na spojnim kabelima.	Redno preverjajte priključne kable glede poškodb.	Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozó kábeleket, hogy nem sérültek-e.
Bitte beachten Sie die empfohlenen Wartungsintervalle gemäß der Bedienungsanleitung.	Please observe the recommended maintenance intervals according to the operating instructions.	Veuillez respecter les intervalles d'entretien recommandés conformément au mode d'emploi.	Si prega di osservare gli intervalli di manutenzione consigliati secondo le istruzioni per l'uso.	Houd rekening met de aanbevolen onderhoudsintervallen volgens de gebruiksaanwijzing.	Tenga en cuenta los intervalos de mantenimiento recomendados según las instrucciones de funcionamiento.	Dodržujte prosím doporučené intervaly údržby podle návodu k obsluze.	Pridržavajte se preporučenih intervala održavanja prema uputama za uporabu.	Upoštevajte priporočene intervale vzdrževanja v skladu z navodili za uporabo.	Kérjük, vegye figyelembe a javasolt karbantartási időközöket a kezelési útmutató szerint.
Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.	Please read the instruction manual carefully before use.	Avant utilisation, lisez attentivement le manuel d'instructions.	Prima dell'uso leggere attentamente il manuale di istruzioni.	Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door.	Antes de usar, lea atentamente el manual de instrucciones.	Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití.	Prije uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu.	Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo.	Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.
Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.	Keep this product out of the reach of children.	Gardez ce produit hors de portée des enfants.	Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini.	Bewaar dit product buiten het bereik van kinderen.	Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.	Uchovávejte tento výrobek mimo dosah dětí.	Držite proizvod izvan dohvata djece.	Ta izdelek hranite izven dosega otrok.	Tartsa ezt a terméket gyermekektől távol.
Nur für den vorgesehenen Gebrauch verwenden.	Use only for intended use.	Utiliser uniquement pour l'usage prévu.	Utilizzare solo per l'uso previsto.	Alleen gebruiken voor het beoogde gebruik.	Úselo únicamente para el uso previsto.	Používejte pouze k určenému použití.	Koristite samo za namjeravanu uporabu.	Uporablajte samo za predvideno uporabo.	Csak rendeltetésszerűen használja.
Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.	Please read the instruction manual carefully before use.	Avant utilisation, lisez attentivement le manuel d'instructions.	Prima dell'uso leggere attentamente il manuale di istruzioni.	Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door.	Antes de usar, lea atentamente el manual de instrucciones.	Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití.	Prije uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu.	Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo.	Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.